

Wtorek, 13 września 2011 r.

## III

(Akty przygotowawcze)

## PARLAMENT EUROPEJSKI

**Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (FRONTEX) \*\*\*I**

P7\_TA(2011)0344

**Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 13 września 2011 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (FRONTEX) (COM(2010)0061 – C7-0045/2010 – 2010/0039(COD))**

(2013/C 51 E/29)

(Zwykła procedura prawodawcza: pierwsze czytanie)

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi i Radzie (COM(2010)0061),
- uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 74 i 77 ust. 1 lit. b) i c) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi Komisja przedstawiła wniosek Parlamentowi (C7-0045/2010),
- uwzględniając opinię Komisji Prawnej w sprawie proponowanej podstawy prawnej,
- uwzględniając art. 294 ust. 3 i art. 77 ust. 2 lit. b) i d) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając uzasadnioną opinię przedstawioną przez polski Senat w ramach Protokołu nr 2 w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności, zawierającą stwierdzenie, że projekt aktu ustawodawczego nie jest zgodny z zasadą pomocniczości,
- uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 15 lipca 2010 r. (1),
- uwzględniając zobowiązanie przedstawiciela Rady, przekazane pismem z dnia 7 lipca 2011 r., do zatwierdzenia stanowiska Parlamentu Europejskiego, zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając art. 55 Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz opinię Komisji Spraw Zagranicznych (A7-0278/2011),

1. przyjmuje w pierwszym czytaniu stanowisko określone poniżej;
2. zatwierdza swoje oświadczenie załączone do niniejszej rezolucji;

(1) Dz.U. C 44 z 11.2.2011, s. 162.

Wtorek, 13 września 2011 r.

3. przyjmuje do wiadomości oświadczenia Komisji załączone do niniejszej rezolucji;
4. zwraca się do Komisji o ponowne przedłożenie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie, Komisji i parlamentom krajowym.

---

## P7\_TC1-COD(2010)0039

**Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 13 września 2011 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2011 zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej**

*(Jako że pomiędzy Parlamentem i Radą osiągnięte zostało porozumienie, stanowisko Parlamentu odpowiada ostatecznej wersji aktu prawnego, rozporządzenia (UE) nr 1168/2011)*

---

## ZAŁĄCZNIK

### Oświadczenie Parlamentu Europejskiego

Parlament Europejski podkreśla, że instytucje UE powinny dążyć do stosowania odpowiedniej i neutralnej terminologii w aktach prawnych dotyczących obywateli państw trzecich, którzy nie zostali upoważnieni przez władze państw członkowskich do przebywania na terytorium państw członkowskich lub których upoważnienie w tym zakresie straciło ważność. W takich przypadkach instytucje UE powinny zastąpić terminy „nielegalna imigracja” czy „nielegalni imigranci” terminami „imigracja o nieregulowanym statusie” i „imigranci o nieregulowanym statusie”.

### Oświadczenie Komisji w sprawie monitorowania operacji powrotowych

Komisja podejmuje się przedkładać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczne sprawozdania z realizacji monitorowania operacji powrotowych zgodnie z art. 9 ust. [1b].

Sprawozdania takie będą opracowywane na podstawie wszystkich istotnych informacji udostępnionych przez agencję, jej zarząd oraz forum konsultacyjne ustanowione w przedmiotowym projekcie rozporządzenia. W tym kontekście należy zauważyć, że zgodnie z art. 26a forum konsultacyjne ma pełny dostęp do wszystkich informacji związanych z poszanowaniem praw podstawowych.

W sprawozdaniach szczególna uwaga będzie poświęcana zastosowaniu „obiektywnych i przejrzystych kryteriów”, których należy przestrzegać podczas przeprowadzanych przez agencję Frontex operacji powrotowych.

Pierwsze sprawozdanie roczne powinno zostać przedstawione do końca 2012 roku.

### Oświadczenie Komisji w sprawie utworzenia europejskiego systemu straży granicznej

Komisja podejmuje się przeprowadzić studium wykonalności w odniesieniu do utworzenia europejskiego systemu straży granicznej – o którym to studium mowa w programie sztokholmskim – w ciągu roku od momentu przyjęcia przedmiotowego rozporządzenia. Wynik studium stanie się częścią oceny przewidzianej w art. 33. ust 2a przedmiotowego rozporządzenia.

Komisja podejmuje się również sprawdzić, czy konieczna jest techniczna zmiana rozporządzenia (WE) nr 863/2007 (ustanawiającego zespoły szybkiej interwencji na granicy) w odniesieniu do korzystania z nazwy „europejskie zespoły straży granicznych”.

---